



Гэта прыгожы, сучасны чатырохпавярховы будынак, прасторныя кабінеты, сучасная айчынная замежная апаратура. Вядома, будаўніцтва ішло не без цяжкасцей, але ўсё добра, што добра за

	Даляр ЗША		Ням. марка	
	Скупка	Продаж	Скупка	Продаж
"Комплекс"	25110	25850	15624	16100
"Прыор"	25400	25700	16100	16300
"Пошук"	25100	25800	15700	16200

дучини наших дзвонів і унікалу. Бо  
гаворка іде аб лесе Башкучушыны,  
лесе Беларусі, якую усё мы хочам  
бачыць мірнай, квітнеючай  
шчаслівай. Прэзідэнты будучы прыхо-  
дзілі і адыходзілі – такі сакавіч  
іде народ, а будзе заставацца  
заўсёды. Есць і будзе гаспадаром  
у сваім доме.

Спадыняю, што другі тур  
прэзідэнцкіх выбараў пройдзе згодна  
з нашымі законамі і устаўленымі  
нормамі. Няхай жа славаці і раз-  
віццё нашай пераможнай  
законасёй будучы у кожным нашым  
населеным пункце, на кожным нашым  
выбарнім участку.

Шчасця і дабрабыту вам і вашым  
сем'ям!

(Продолж. на 3-й стр.).







## Таксі адпраўляецца... на той свет

На жал, статыстыка сведчыць, што гэта менавіта так. Толькі за апошнія пяць гадоў у акаліцях Полацка знойдзены рэшткі пяці таксістаў-прыватнікаў са следзім зверскіх катаванняў.

Машыны таксама спалвалі. Восі і яднана для вёскі Струбкі знойдзены абгарылы труп непазнавана маладога мужчыны. Такім чынам, прафесія таксістаў

Полацку нечым пачынае нагадваць прафесію старажытнага Харона, што ездзіў на той свет.

Уладзімір МІХНО.

## Быццам бычка на вярэйцы...

Не спарэбілася зброя ці наўрачкі жыхары Маладзечна Н., каб зрабіць міліцыянеру мужчыну, які на не іпаў.

У ліфце на жанчыну накінуўся гвалтаўнік. Ударыў яе, а калі маладзёжы завалася, падрыхтаваўся гвалтаваць. Тады ахвяра, абараняючыся, у адзін з усіх сіл

схапілася за... дзетародны орган нягодніка. Як ні прасіў гвалтаўнік, які апынуўся ў "паццы", адпусціць яго, жанчына трыма-лася за небараку мёртвай хват-кай, пакуль не прывяла яго да міліцыянера.

Мікола КАПЫЛОВІЧ.

## Замест школы — у турму

У той сакавіцкі вечар, як звычайна, Мікалай Кліменка, міліцыянер адрэда паваж-маснай аховы пры Савецкім РАУС у Гомелі, заснуў на службе. Неўзабаве дзюжурны па

## ІНФА-КРЫМ

аддзелу паведаміў аб тым, што ў адным з магазінаў Гомелі справадала сігналацыя. Праз некалькі хвілін работнікі міліцыі былі на месцы здарэння.

У двары магазіна чуліся галасы. Міліцыянеры прыталіся, прыслухоўваючыся і прыглядаючыся. Хутка з'явіўся незнамы хлопец. Заўважыўшы работнікаў міліцыі, ён пераскочыў праз плот і пусціўся наўцёкі, але быў затрыманым. Ён казаўся хіжар горада Гомеля, вясенна-цацпадоў Д., які на гэты момант нідзе не вучыўся і не працаваў.

У магазіне была разабраная частка цаглянай сцяны і зроблены ход унутр будынка. Калі агароджы лажалі трэі імпарныя магнітафоны. Пры аглядзе пад'ездаў бліжэйшых дамоў быў затрыманым шаснаццацігадовы гамельчанін С., які скончыў толькі шасць класаў і нідзе не працаваў. Жыў без бацькі, а ў маці, акрамя яго, было яшчэ 9 дзяцей.

У гэту ноч быў затрыманым і трэці ўдзельнік крадзяжу — шаснаццацігадовы Г., вучань 11 класа адной з гомельскіх школ. Непасрэднага ўдзелу ў гэтым крадзяжы ён не прымаў, а пільнаваў за вуліцай, каб піль-

наваць сваё сяброў, калі што. Пакуль работнікі міліцыі аглядалі падыходы да магазіна, ён паспеў збегаць.

Расследаванне ўстанавіла, што пад крадзяжам С. была арганізавана злачынная група. Акрамя ўказаных асоб, у яе ўваходзілі і семнаццацігадовы Е., дарчы, ён адзіны з усяй групы меў сярэдняю адукацыю і працаваў токарам на заводзе. За чатыры месяцы падлеткамі былі ўчынены крадзяжы тавараў і грошай з шасці магазінаў Гомеля, са стовары, цырульні, з будынка машынабудавальнага тэхнікума і паштовага аддзялення. Групай было выкрадзена і

учыненна спроб крадзяжу тавараў і грошай коштам больш як на 132 тысячы рублёў у цэнах 1992 года. Судовай калегіяй па крымінальных справах Гомельскага абласнога суда асуджаны: С. на 4 гады пазбаўлення волі, Д. на 3 гады і 6 месяцаў пазбаўлення волі, Е. і Г. адпаведна на 2 гады і 6 месяцаў і 2 гады пазбаўлення волі.

Судовай калегіяй прынята рашэнне вылічыць прычынены матэрыяльны ўрон з бацькоў непальналетніх злачынцаў.

Л. ГРАНКОўСкі, пракурор следчага ўпраўлення Пракуратуры Беларусі.



## КОЛЬКАСЦЬ ГАЎЦЯНСКІХ БЕЖАНЦАЎ РАСЦЕ

Асобы саветнік Белага дома па Гаіц Уільям Грэй сказаў, што ЗША мяркуюць, што гаўцыянскіх дыктатараў не захаваюць уладу да канца гэтага года.

За апошнія 8 дзён амаль 12000 гаіцян былі выратаваны берагавой аховай ЗША ў адкрытым моры. Згодна з новай палітыкай, аб'яўленай ЗША ў аўторак, гаіцянцам, якія ўцякаюць са сваёй краіны, не будзе дазваляцца ўезд у ЗША. Бежанцы або будуць вернуты дадому, або накіраваны ў беспаспешныя зоны Панамы і Дамініканскай Рэспублікі.

## ЦІ БУДЗЕ "РОКСЕТ" У РАСІІ?

Гастролі групы "Роксет" у Расіі знаходзяцца пад сумненнем, таму што арганізатары канцэртаў не могуць знайсці спонсараў.

Гастролі шведскай поп-групы павінны адбыцца 5 верасня ў Санкт-Пецярбург. Але расійскі арганізатар канцэртаў — фірма "Дэса" — заявіла, што гэта магчыма толькі ў тым выпадку, калі будзе знойдзены спонсар. Да гэтага часу кантракт з "Роксет" усё яшчэ не падпісаны.

"Дэса" панесла страты ў тысячы дзярляраў у мінулым годзе пры арганізацыі канцэрта Майкла Джансана ў Маскве.

## ПАЖАРЫ Ў ІСПАНІІ

У Іспаніі працягваюць бушавалі лясныя пажары. Сучаснае надвор'е пагаршае выратавальныя работы. Пры тэмпературы 45 градусаў агона, інтэнсіўнае распаўсюджванне. У барысцэ з агнём ужо загінула 18 чалавек. Знішчана 110 тысяч гектараў лесу. Тысячы жыхароў вымушаны пакінуць свае дамы і адправіцца на ўзбярэжжа.

Пры выкананні задання па тушэнні лясных пажараў разбіўся самалёт грамадзянскай авіяцыі. Падшышоўшы вельмі блізка да ахопленнага полымем узгорка, самалёт не змог набраць пэтым вышыню і ўрэзаўся ў яго. Загінулі 5 членаў экіпажа.

Партугалія выдзеліла 3 самалёты для правядзення выратавальнай аперацыі. Але гэтага мала. Іспанія просіць у Партугаліі і Францыі далейшай дапамогі.

## ПАЦЯРПЕЎ ЗА ПРОДАЖ КНІГ

У Бардо да 6 месяцаў турэмнага зняволення прыгавораны ўладальнік аднаго з кніжных магазінаў.

Прычына — продаж літаратуры, забароненай у Французскай Рэспубліцы. Гэта 46 тамоў "Рэвізіянісцкага бачання гісторыі".

## ГОНКІ ЦЕРАЗ АТЛАНТЫКУ

Французскі шпіер Люк Пейрон збіраецца пабачыць наўраў рэкорд швейцарца Ларэна Бурнелла, які перасек Атлантычны акіян на трымаце "Фурцыялор" за 7 дзён 2 гадзіны 34 хвіліны.

## ТУРМА І ПРАВЫ ЧАЛАВЕКА

Арганізацыя "Міжнародная амерыка", якая змагаецца за правы чалавека, апублікавала свой штогадовы даклад.

Паводле падлікаў яе спецыялістаў, цяпер у свеце налічваецца 100 тысяч вязняў сумлення, 112 краін абываюцца ў прыманенні катаванняў і дрэнным абыходжанні са знявольенымі.

У 1993 годзе прыблізна 2 тысячы чалавек былі прыгавораны да пакарання смерцю ў 32 краінах. 70 працэнтаў усіх смертных прыгавораў прыпадае на долю Кітая. 38 чалавек пакараны ў ЗША. Гэта на 4 чалавек менш, чым у 1992 годзе.

## ТЫДЗЕНЬ ПА ГАРАСКОПУ



11 — 17 ліпеня

## Рак

У панядзелак атрымаецца цікавую прапанову ў фінансавай сферы.

Лепш нічым не рызыкаваць у аўторак. Магчымы фінансавыя наступствы, якія палепшаць вашу становішча.

У суботу будзеце ўважлівымі ў дарозе. Пастарайцеся не сварыцца з роднымі і знаёмымі.

Але ў нядзелу магчыма романтичная сустрэча. Паліпшаць матэрыяльнае становішча.

## Леў

Захоўвайце асцярожнасць у сваёй эмацыянальнасці ў аўторак. Магчымы фінансавыя наступствы, якія палепшаць вашу становішча.

Сярэдзіна тыдня — не лепшы час для каханых. Перакажыце. У суботу ўстрымаецеся ад актыўных дзеянняў.

## Дзева

Настаў час для бізнесу. Рызыкуйце 12-га і 14-га.

Пастарайцеся не сварыцца з роднымі, каб у далейшым не шкадаваць. Вырашыце нейкую важную справу 17-га.

## Шалі

З аўторка пачнецца спрыяльны час у бізнесе. Рызыкуйце! У вас павялічыцца шмат ідэй. Зварыцеся падамогу да сваёй знаёмай. Паспех у каханні.

15-га ці 16-га магчыма цудоўнае падарожжа.

## Скарпіён

Удзяліце больш увагі вашым родным на гэтым тыдні. Магчыма, сур'ёзнае захворванне. Пастарайцеся выехаць за горад. Шмат сусветна з сабрамі. Удача ў сабейным жыцці.

Актыўнымі дзеяннямі можаце дамагчыся жаданага выніку ў бізнесе.

## Стралец

Пачатак тыдня спрыяльны для асабістага жыцця. Цудоўныя кантакты з сабрамі і супрацоўнікамі.

Павялічыцца ваша абаяннае, карыстаеце ім.

Будзеце асцярожнымі ва ўсім 17-га. Стрымлівайце свае эмацыі.

Вырашэнне важных спраў лепш адкладзіце на іншы час.

## Казярог

Пазбягайце сварак з супрацоўнікамі і роднымі. Бежачы сэрца ад залішніх хваляванняў. Пасля 15-га пастарайцеся адпачыць душой, выехаць на прыроду.

Не канфілікуйце ні з кім 12-га. Паклапаціцеся аб сваім здароўі. Аспарайцеся непрыемных высказаў.

Зварыце ўвагу на нервовую сістэму 17-га.

## Рыбы

Займіцеся вырашэннем сур'ёзнага пытання ў прафесійнай сферы.

Магчымы матэрыяльныя страты на набывцы рэчэй для дому. Паклапаціцеся аб сваім здароўі.

Захоўвайце асцярожнасць у падарожжах 16-га.

## Авен

Трымайце сябе ў руках. Захоўвайце лідарства ў фінансавай сферы. Больш дыялогі свежым паветрам.

15-га магчыма романтичная сустрэча. Але бежачы сваё сэрца і страціць.

## Цялец

З 15-га пачнецца спрыяльны час для падпісання дзелавых кантрактаў. Рэалізацыя вашых творчых планаў і ідэй.

У канцы тыдня больш часу правядзіце ў сям'і з роднымі і дзецьмі.

## Блізняты

Шмат новых, патрыных вам знаёмстваў.

Магчымы матэрыяльныя прыбыткі. Сталізаецца становішча ў асабістым жыцці дзякуючы вашым намаганням.

12-га захоўвайце асцярожнасць ва ўсім.

Не рызыкуйце ў фінансавай сферы 16-га.

## СТАРОНКІ ГІСТОРЫІ

# Юравіцкага храма

у будынак калегіума. А пад касцёл была крыпта.

Будынак калегіума быў двухпавярховым, П-падобным у плане, па кутах дваравага фасада вячэаўся дзюма трох'яруснымі вежамі. На захадным яго фасадзе мелася тры ўваходы, ад паўночнага боку, над пераходам у касцёл — вароты. Паміж імі (12 — на першым і 16 — на другім паверсе) мелі скляпеністыя сталі і каларыяныя ацупленне. Будынак быў размерам 56 метраў у даўжыню і 26 — у шырыню. Таўшчына знешніх сцен дасягала 1,5 метра, а ўнутраных — каля метра.

Увесь комплекс жылых і гаспадарчых збудаванняў акружаў цагляная сцяна вышыней 3,5, таўшчынай 0,7 метра, з васьмію вежамі, дыяметр якіх быў 2,7 метра. У кожнай вежы дзюма ярусамі размяшчаліся байніцы.

У будынку калегіума, акрамя езуіцкай мліці, размяшчалася граматычная школа з бурсой, якая адкрылася ў 1756 годзе. Граматыцы ў ёй навучаў прафесар Мікалай Бел. А праз два гады тут адкрылі гуманітарную школу — навуковую ўстанова больш высокага тыпу. Навучэнцы ў ёй праводзілі два магістры.

21 ліпеня 1773 года папа Кліменцій ХІV грознай булай аб'явіў ордэн езуітаў "пазбаўленым усіх службовых званняў, маймаці, калегіі і вучылішча", ануляваў усе пастановы, выданыя для ордэна і захававаныя іх дзейнасці, а саміх езуітаў падпарадкаваў епархіяльным епіскапам. Гэта было пакаранне за злачынствы і махлярствы, на якіх ішлі езуіты, імкнучыся памножыць сваё багачства.

У лістападзе 1773 года ў Юравічы прыбылі айцы-бернардыны з Мазыры.

У чэрвені 1794 года Юравіцкая Георгіеўская царква з дзюма прыпісанымі да яе і дзюма капіцыям "вярнулася ў лона праваслаўнай царквы". Але было гэта нядоўг. Указамі Паўла І ад 1797 года ў далучэных губернях аднаўляліся стараы суды і шляхецкае заканадаўства (Літоўскі

статут), вядзенне спраў па польскай мове. Езуіцкія дамы сталі выкарыстоўваць пад вучылішчы. У 1798 годзе Мінскі епіскап Якубам Ігнаціем Дзядзеркам у Юравічах быў адноўлены езуіцкі калегіум. Але праз два гады, па ўказу Аляксандра І ад 13 сакавіка 1800 года за паручэнне імперскай законаў езуіты былі поўнацю выгнаны. У 1822 годзе езуіцкія памесці перайшлі ва ўласнасць казіны.

У лістападзе 1830 года ў Варшаве пачалося паўстанне, якое ў 1831 годзе перакінулася на Беларусь. Царскай войска жорстка расправілася з паўстанцамі. А з 1832 года на рускую мову было пераведзена ўсё справаводства, закрывалі польскія школы і адкрывалі рускія. Пачаўся пераход каталіцкай царквы ў праваслаўную царкву вала. Недалёка віднеўся касцёл і мяржаць, што ўзняўся з магільні, паказваў кабеце на яго. Паводле падання, якое шырока распаўсюджвалася каталіцкімі свяшчэннікамі, селянін-католік, паміраючы, завяшчаў вала касцёлу на паміні дзюма сваёй, але яго жонка палічыла больш карысным для дзюма пакойніка аддаць вала царкве. Але ў той час, калі яна вяла яго ў праваслаўны храм, муж яе ўзняўся з труны і прымуціў жонку адвесці вала да касцёла. Зразумела, што такая ле-

генда ніяк не магла задавоўліць праваслаўнага свяшчэннаслужцеля. Аднак, тым не менш, хаця цудоўная ікона на самай справе і была вывезена ў Кракаў, праваслаўны свяшчэннік гэта ўсялякім чынам адмаўляў. Больш таго, сцвярджаў, што вобраз Маці Божай некалі быў аддадзены ў праваслаўны і цяпер зноў вярнуўся да іх.

У той жа час католікі кожную апоўнач, у дзень адрабання ў іх іконы, здзяйснялі цудоўнае відовішча — раптоўнае запальванне свечак у невялічкім драўляным касцёле, які заставаўся ў Юравічах яшчэ да 1868 года.

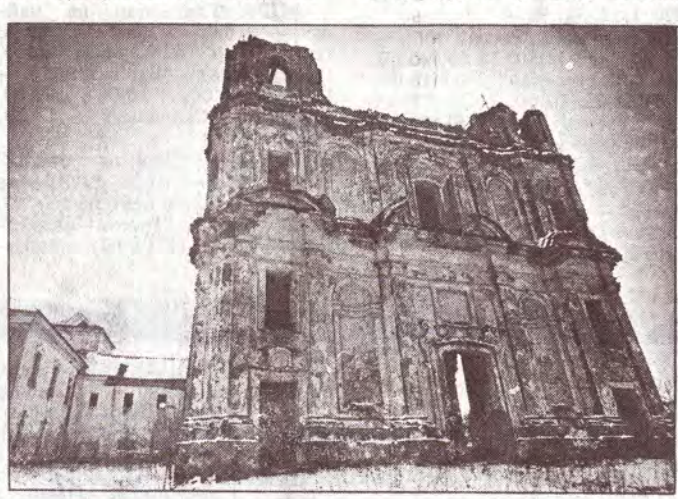
Юравіцкі храм, гэты цудоўны помнік архітэктуры пачатку стагоддзя, аб якім у народзе і архіўных документах захавалася столькі легенд і паданняў, ва ўсёй сваёй прыгажосці праіснаваў больш як два стагоддзі, перажыў тры рэвалюцыі, перанёс першую сусветную, грамадзянскую і Вялікую Айчынную войны. Нягледзячы на тое, што ў гады грамадзянскай вайны Юравічы не раз становіліся аб'ектам нападу і рабавання банд розных масцей, ныводні камень у архітэктурным комплексе касцёла і калегіума не быў парушаны. Два месяцы ў Юравічах стаяў фронт у гады Вялікай

Айчынай вайны. Гарэла і дымілася зямля навука ад узрыў артылерыйскіх снарадаў, мін і авіяцыйных бомб, ушчэнт разнішаны навалочныя пабудовы, а храм горда і велічна ўзняўся над навалом некрэнтых вайной. І толькі большыцкага святатства мясцовага старшыні калгаса Барыса Катэна ў 50-я гады храм не вытрымаў. Не дапамог ні цудоўны вобраз Маці Божай, ні ікона Св. Аляксандра Невскага, падараваная самадзержкам у 1868 годзе. Цудоўны помнік архітэктуры быў зруйнаваны і разабраны на цэглу для гаспадарчых патрэб калгаса. Палаченыя остоў былога касцёла, а затым царквы доўгі гады служылі суровым напамінкам аб росквіце бездушоўнасці і амаральнасці ў час будовы камуністычнага "раю".

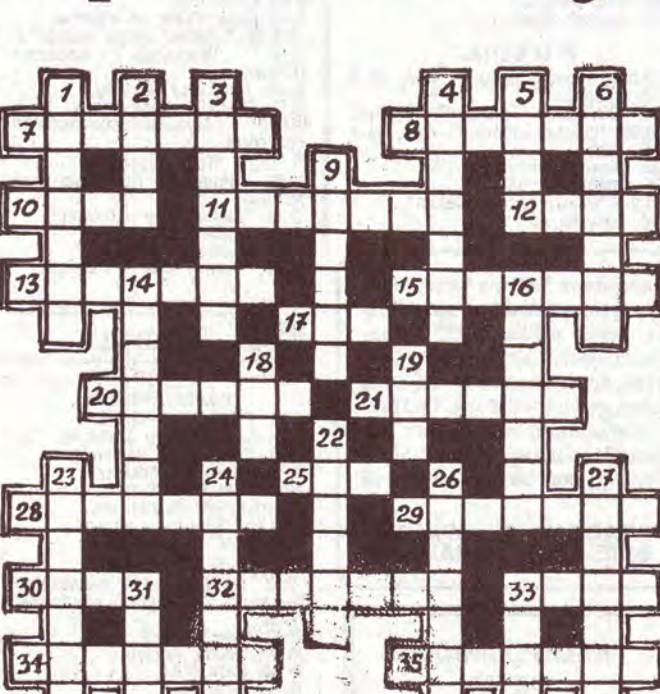
І толькі дзякуючы гарбоўскай перабудове справы змяніліся да лепшага. Каліневіцкі райвыканкам прыняў мудрае рашэнне: перадаў Юравіцкі храм і пабудовы, якія ўваходзілі ў архітэктурны комплекс. Мазырска-Тураўскай епархія. Летась у Юравічы прыбыла Гіменія, а святка ўжо раз-завіў прахавівае і насе службу некалькі манашак. Адным словам, у мястэчку будзе створаны дзючы жаночы манастыр.

Вось толькі падземная ходу, які праходзіць пад Прыпціцу, ніхто не знайшоў, нічога не ўпамінаецца аб ім і ў архіўных крыніцах, толькі народнае паданне перадае аб гэтым з падкалення ў пакаленне. А легенды, якія правяла, не заўсёды адпавядаюць ісціне. Хаця хто яго ведае? Знайшоў жа У.Ф. Ісакенка і падножжа гары, што спускаецца на старажытную Юравіцкую вуліцу Відолічы, у сямідзясятны гады касцяную лямачку са знакам Рурыкавічаў. Дзя можа некаму пашчаціць знайсці і падземны ход з Юравічы ў Мазыр?

НА ЗДЫМКАХ: такім быў некалі храм, тое, што засталася ад храма сёння.



## Крыжаслоў



## Перакладзіце на беларускую мову

Па гарызанталі: 7. Бугор. 8. Сорт. 10. Проволока. 11. Оляха. 12. Топливо. 13. Пруд. 15. Часовая. 17. Роша. 20. Хрык. 21. Пойма, залівайны луг. 25. Водоворот. 28. Дополненіе. 29. Моніа. 30. Мечта. 32. Обрамление. 33. Лошадь. 34. Конфета. 35. Черника.

Па вертыкалі: 1. Голик, венік. 2. Стоимость. 3. Заметка. 4. Телега. 5. Стеклозавод. 6. Нарост. 9. Тетрадь. 14. Ответка. 16. Лом, валежник. 18. Время. 19. Лукошко. 22. Фонарь. 23. Болтун, пустомеля. 24. Спичка. 26. Наос. 27. Ставня. 31. Растительное масло. 33. Чибис.

Склаў Анатоль СІЛЧ. Г. Габруйск.

## Адказы на крыжаслоў, змешчаны ў N 57

Па гарызанталі: 2. Галт. 4. Валквата. 8. Фетыш. 9. Соука. 11. Лубок. 12. Слас. 13. Клавір. 14. Атык. 16. Коуш. 17. Вершыца. 20. Асот. 21. Акцыя. 22. Трубы. 23. Атава. 26. Чаравічак. 27. Дакор. Па вертыкалі: 1. Валатоўкі. 2. Гула. 3. Трал. 4. Вяршок. 5. Аклад. 6. Недпадоўнік. 7. Войтаўства. 9. Сфалерыт. 10. Амографія. 12. Смык. 15. Кмет. 17. Вучыць. 18. Шнуравік. 19. Аббаск. 24. Груд. 25. Шурп.



